

Gigaset

elements universal



Kurzanleitung

Quick-start guide

Mémento

Istruzioni per l'uso

Beknopte bedieningsinstructies

So installieren Sie **universal**.
How to install **universal**.
Comment installer **universal**.
Come installare **universal**.
Zo installeert **universal**.

Um **universal** in Betrieb zu nehmen, folgen Sie bitten den folgenden Schritten und den Anweisungen in der App.
Bitte beachten Sie das beiliegende Hinweisblatt.
Mehr Informationen erhalten Sie auch auf www.gigaset.com

To put **universal** into operation, please follow these steps and the instructions from the app.
Please take note of the enclosed instruction sheet.
For more information, go to www.gigaset.com

Pour mettre en service **universal**, suivez les étapes suivantes ainsi que les consignes de l'application.
Veuillez respecter la fiche d'instructions jointe.
Plus d'informations sur www.gigaset.com

Mettere in funzione **universal** attenendosi ai seguenti passaggi e alle istruzioni indicate dall'App.
Osservare anche il foglio di istruzioni allegato.
Maggiori informazioni sono disponibili anche in www.gigaset.com

Volg de volgende stappen en de aanwijzingen in de app om **universal** in gebruik te nemen.
Neem daarbij ook de informatie in het meegeleverde instructievel in acht.
Meer informatie vindt u ook op www.gigaset.com

Wir sind gerne für Sie da.
We are here to help.
Nous sommes là pour vous.
Siamo qui per aiutarti.
Wij helpen u graag.

Sie haben Fragen oder wollen sich ausführlich über unsere Sicherheitslösungen informieren?

Wir freuen uns über Ihren Besuch auf www.gigaset.com.

Sie finden auch hilfreiche Videos auf YouTube oder unserer Facebook Präsenz. Den Support erreichen Sie direkt aus der App oder auf www.gigaset.com/support.

Do you have any questions or want detailed information on our security solutions? We look forward to welcoming you on www.gigaset.com. Helpful videos are also on our YouTube and Facebook sites. Support is available directly from the app and on www.gigaset.com/support.

Vous avez des questions ou vous voulez vous informer de manière détaillée sur nos solutions de sécurité ? Nous nous réjouissons de votre visite sur www.gigaset.com.

Vous trouverez également des vidéos utiles sur YouTube ou sur notre page Facebook. Vous pouvez joindre le service d'assistance directement depuis l'application ou sur www.gigaset.com/support.

Hai qualche domanda o desideri informazioni dettagliate sulle nostre soluzioni di sicurezza? Sei il benvenuto su www.gigaset.com.

Sul nostro canale YouTube o su Facebook si trovano anche video di aiuto. Il supporto è disponibile direttamente dall'app e su www.gigaset.com/support.

Heeft u vragen of wilt u meer informatie over onze beveiligingsoplossingen? We heten u van harte welkom op www.gigaset.com.

Op YouTube of onze Facebook-pagina vindt u bovendien handige video's. U bereikt onze support rechtstreeks uit de app of op www.gigaset.com/support.

Verpackungsinhalt / Contents of the package /
Contenu de l'emballage / Contenuto della confezione /
Inhoud van de verpakking

1 Sensor universal	1 sensor universal
1 Batterie CR123A	1 battery CR123A
1 Halterung	1 bracket
1 Magnet	1 magnet
2 Klebestreifen	2 adhesive strips
1 Kurzanleitung	1 quick-start guide
1 Sicherheitsbroschüre	1 safety brochure

1 capteur universal	1 sensore universal
1 batterie CR123A	1 batteria CR123A
1 support	1 supporto
1 aimant	1 magnete
2 rubans adhésifs	2 strisce adesive
1 mémento	1 istruzioni per l'uso
1 brochure de sécurité	1 brochure di sicurezza

1 sensor **universal**
1 batterij CR123A
1 houder
1 magneet
2 kleefstrook
1 beknopte bedieningsinstructies
1 veiligheidsbrochure

Issued by

Gigaset Communications GmbH
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2017

Subject to availability.

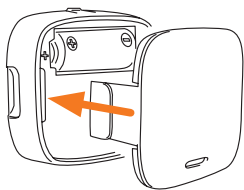
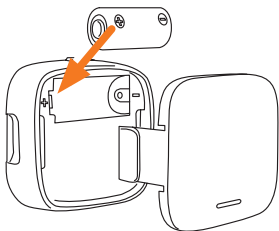
All rights reserved. Rights of modification reserved.

www.gigaset.com



A31008-N2526-R101-1-4N19

Step 1



Batterie einlegen, Blende einrasten
-> noch nicht montieren!

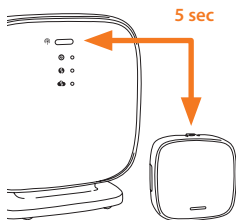
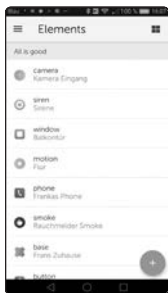
Insert the battery and click the panel into place
-> do not install the device yet!

Insérez la batterie, enclenchez le cache
-> ne procédez pas encore au montage !

Inserire la batteria, applicare il coperchio
-> non procedere ancora con il montaggio!

Batterij plaatsen, klepje vastklikken
-> nog niet monteren!

Step 2



Gigaset elements app starten und auf „Elements“ klicken; hinzufügen „+“ drücken; „alle anderen Sensoren“ auswählen und den Anweisungen folgen.

Launch the Gigaset elements app and click on "Elements"; press add "+"; select "all other sensors" and follow the instructions.

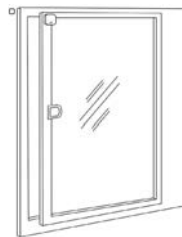
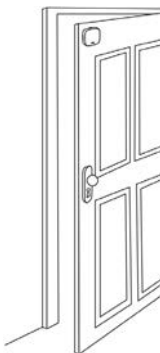
Démarrez Gigaset elements app et cliquez sur « Elements » ; pour ajouter, cliquez sur « + » ; sélectionnez « tous les autres capteurs » et suivez les instructions.

Avviare Gigaset elements app e fare clic su "Elements"; premere aggiungi "+"; scegliere "tutti gli altri sensori" e seguire le istruzioni.

Gigaset elements app starten en op "Elements" klikken; toevoegen "+" indrukken; "alle andere sensoren" selecteren en vervolgens de instructies volgen.

Step 3

universal (door)



Klebestreifen anbringen, Sensor montieren (direkt oder mit Halterung), 15 Sekunden andrücken und mit Hilfe der App kalibrieren. Hinweis: Bei Schiebetüren Magneten verwenden.

Attach the adhesive strip, fit the sensor (with or without the bracket), press for 15 seconds and use the app for calibration. Note: Use magnets for sliding doors.

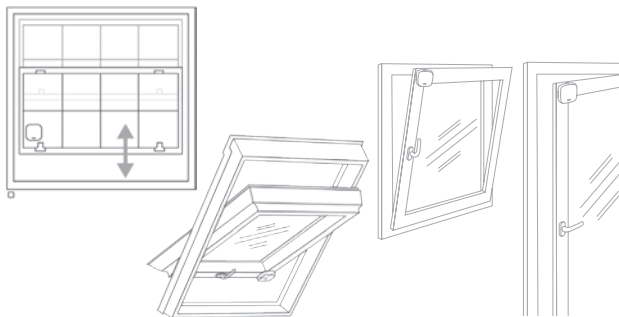
Installez la bande adhésive, montez le capteur (directement ou avec support), pressez 15 secondes et calibrez à l'aide de l'application. Remarque : dans le cas de portes coulissantes, utilisez des aimants.

Applicare la striscia adesiva, montare il sensore (direttamente o con il supporto), tenerlo premuto per 15 secondi e calibrare tramite l'App. Nota: con le porte scorrevoli utilizzare i magneti.

Plakstrip aanbrengen, sensor monteren (rechtstreeks of met houder), 15 seconden aandrukken en met de app kalibreren. Opmerking: bij schuifdeuren de magneten gebruiken.

Step 3

universal (window)



Klebestreifen anbringen, Sensor an der obersten, äußersten Ecke des Fensters montieren (direkt oder mit Halterung), 15 Sekunden andrücken und mit Hilfe der App kalibrieren.

Hinweis: Bei Schiebefenstern Magneten verwenden.

Attach the adhesive strip, fit the sensor to the topmost, outermost corner of the window (with or without the bracket), press for 15 seconds and use the app for calibration.

Note: Use magnets for sliding windows.

Installez la bande adhésive, montez le capteur dans l'angle supérieur extérieur de la fenêtre (directement ou avec support), pressez 15 secondes et calibrez à l'aide de l'application.

Remarque : dans le cas de fenêtres coulissantes, utilisez des aimants.

Applicare la striscia adesiva, montare il sensore sull'angolo più in alto della finestra (direttamente o con il supporto), tenerlo premuto per 15 secondi e calibrare tramite l'App.

Nota: con le finestre scorrevoli utilizzare i magneti.

Plakstrip aanbrengen, sensor in de uiterste bovenhoek van het raam monteren (rechtstreeks of met houder), 15 seconden aandrukken en met de app kalibreren.

Opmerking: bij schuifvensters de magneten gebruiken.